

Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional
Uruguaya de Innovación (INNOVA)

Auditoría del Proyecto según requisitos de la Comunidad
Europea correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de
diciembre de 2010

Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguaya de Innovación (INNOVA)

Convenio de financiación N° DCI-ALA/2007/19040

Estados financieros correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2010 e informe de auditoría independiente

Sección I - Estados financieros del Programa e información financiera complementaria

Informe de auditoría independiente

Estados contables básicos

- Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados
- Estado de inversiones acumuladas
- Estado de activos y pasivos
- Notas a los estados financieros

Información financiera complementaria

Informe sobre información financiera complementaria

- Comparación entre inversiones presupuestadas y reales
- Conciliación del Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados con las inversiones del año 2010 presentadas en el Estado de inversiones acumuladas

Sección II – Informe sobre el sistema de control interno

Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguaya de Innovación (INNOVA)

Convenio de financiación N° DCI-ALA/2007/19040

Estados financieros correspondientes al ejercicio
finalizado el 31 de diciembre de 2010 e informe de
auditoría independiente

Sección I - Estados financieros del Programa e información financiera complementaria

Informe de auditoría independiente

Señores Directores
Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Hemos auditado los estados contables del Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguaya de Innovación, ejecutado por el Agencia Nacional de Investigación e Innovación ("ANII"), financiado con recursos del Convenio de financiación N° DCI-ALA/2007/19040 de la Comunidad Europea, que se adjuntan. Dichos estados contables comprenden: el Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados, el Estado de inversiones acumuladas y el Estado de activos y pasivos, correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2010, y las notas de políticas contables significativas y otras notas explicativas a los estados contables.

Responsabilidad de la Dirección por los estados contables

La Dirección del Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguaya de Innovación es responsable por la preparación y la razonable presentación de los estados contables básicos, información complementaria y notas explicativas de conformidad con las normas contables adecuadas en Uruguay y las bases contables específicamente descritas en la Nota 2. Esta responsabilidad incluye; diseñar, implementar y mantener un sistema de control interno adecuado para la preparación y presentación razonable de estados contables básicos, información complementaria y notas explicativas que estén libres de errores significativos, ya sea debido a fraude o error; seleccionar y aplicar políticas contables apropiadas; y realizar estimaciones contables adecuadas a las circunstancias.

Responsabilidad del Auditor

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados contables básicos y notas explicativas basada en nuestra auditoría. Nuestra auditoría fue realizada de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría emitidas por la Federación Internacional de Contadores (IFAC) y requerimientos de Auditoría Independiente emitidos por la Comunidad Europea. Estas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos y planifiquemos y realicemos nuestra auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados contables básicos, la información complementaria y notas explicativas están libres de errores significativos.

Una auditoría implica realizar procedimientos para obtener evidencia de auditoría acerca de los montos y revelaciones en los estados contables. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio profesional del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de existencia de errores significativos en los estados contables, ya sea debido a fraude o error. Al hacer la evaluación de riesgos, el auditor considera los aspectos de control interno de la entidad relevantes para la preparación y presentación razonable de los estados contables con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión acerca de la eficacia del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables utilizadas por la entidad y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la Dirección, así como evaluar la presentación general de los estados contables.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido brinda una base suficiente y apropiada para sustentar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, basados en nuestra auditoría, los estados contables básicos referidos anteriormente presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, el efectivo recibido y desembolsos efectuados, las inversiones realizadas y la situación patrimonial del Programa, correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2010, de conformidad con normas contables adecuadas en Uruguay y las bases contables específicamente descritas en la Nota 2.

Énfasis en un asunto

Tal como se describe en la Nota 2, el Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados, fue preparado de acuerdo al criterio de lo percibido con base en principios contables diferentes a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). La base contable de efectivo reconoce las transacciones y hechos sólo cuando el efectivo es recibido o pagado por la Entidad y no cuando se devenguen u originen derechos u obligaciones, aunque no se haya producido un movimiento de efectivo.

Otros asuntos

Las cifras que se presentan en los estados contables correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009 fueron auditadas por otros auditores, los cuales emitieron su informe sin salvedades con fecha 22 de junio de 2010.

21 de julio de 2011


Gonzalo Silva
Socio, Deloitte S.C.



Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguaya de Innovación (INNOVA)

Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados al 31 de diciembre de 2010

(en euros)

	Notas	CE	LOCAL	TOTAL
Efectivo recibido				
Acumulado al 31 de diciembre de 2009		6.000.000	2.899.748	8.899.748
Ajuste saldos iniciales	6	-	(191.157)	(191.157)
Subtotal		6.000.000	2.708.591	8.708.591
Durante el año 2010		65.574	1.487.001	1.552.575
Total efectivo recibido al 31 de diciembre de 2010		6.065.574	4.195.592	10.261.166
Desembolsos efectuados				
Acumulado al 31 de diciembre de 2009		(3.722.533)	(630.716)	(4.353.249)
Ajuste saldos iniciales	6	-	191.157	191.157
Subtotal		(3.722.533)	(439.559)	(4.162.092)
Durante el año 2010				
Crédito con ANII	4	-	(3.215.572)	(3.215.572)
Instituto Pasteur de Montevideo	3.c	(710.776)	-	(710.776)
Polo Tecnológico de Pando	3.c	(841.235)	(188.715)	(1.029.950)
Centro de Ensayos de Software	3.c	(116.578)	-	(116.578)
Formación de articuladores en cluster y redes	3.c	(40.871)	(9.300)	(50.171)
Becas	3.c	(67.681)	(17.259)	(84.940)
Gastos generales del Programa	3.c	-	(212.532)	(212.532)
Evaluación del programa, comunicación y visibilidad	3.c	(25.826)	(6.559)	(32.385)
Total desembolsos efectuados al 31 de diciembre de 2010		(5.525.500)	(4.089.496)	(9.614.996)
Ajuste por desvalorización monetaria	7			250.625
Fondos al 31 de diciembre de 2010				896.795

Las notas 1 a 8 forman parte integral de los estados contables básicos.

El informe fechado el 21 de julio de 2011
se extiende en documento adjunto
Deloitte S.C.

Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguaya de Innovación (INNOVA)

Estado de inversiones acumuladas

al 31 de diciembre de 2010

(en euros)

Categorías de Inversión	Nota	Inversiones acumuladas al 31 de diciembre de 2009			Inversiones del año 2010			Inversiones acumuladas al 31 de diciembre de 2010			Monto requerido para finalizar el proyecto		
		Fondos CE	Fondos local	Total	Fondos CE	Fondos local	Total	Fondos CE	Fondos local	Total	Fondos CE	Fondos local	Total
Instituto Pasteur de Montevideo	3.c	1.349.799	-	1.349.799	682.145	-	682.145	2.031.944	-	2.031.944	998.056	-	998.056
Polo Tecnológico de Pando	3.c	703.533	55.051	758.584	401.977	206.646	608.623	1.105.510	261.697	1.367.207	650.735	133.069	783.804
Centro de Ensayos de Software	3.c	369.304	29.143	398.447	134.451	84.091	218.542	503.755	113.234	616.989	-	-	-
Formación de articuladores en cluster y redes	3.c	70.392	17.452	87.844	63.618	9.520	73.138	134.010	26.972	160.982	1.405.990	319.028	1.725.018
Becas	3.c	-	-	-	18.416	17.259	35.675	18.416	17.259	35.675	951.584	200.741	1.152.325
Gastos generales del Programa	3.c	-	238.370	238.370	-	133.325	133.325	-	371.695	371.695	-	342.305	342.305
Evaluación del programa, comunicación y visibilidad	3.c	32.786	-	32.786	32.788	-	32.788	65.574	-	65.574	134.426	-	134.426
Ajuste por desvalorización monetaria	7	-	(136.951)	(136.951)	-	(113.674)	(113.674)	-	(250.625)	(250.625)	-	250.625	250.625
TOTAL		2.525.814	203.065	2.728.879	1.333.395	337.167	1.670.562	3.859.209	540.232	4.399.441	4.140.791	1.245.768	5.386.559

Las notas 1 a 8 forman parte integral de los estados contables básicos.

El informe fechado el 21 de julio de 2011
se extiende en documento adjunto
Deloitte S.C.

Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguaya de Innovación (INNOVA)

Estado de activos y pasivos al 31 de diciembre de 2010

(en euros)

Activo	Notas	2010	2009
Disponibilidades		896.795	4.683.450
Otros Créditos			
Crédito con ANII	4	3.215.572	-
Desembolsos pendientes de pago	3.b	563.622	-
Anticipos a Instituto Pasteur de Montevideo		998.056	969.425
Anticipos a Polo Tecnológico de Pando		817.117	395.790
Anticipo a Centro de Ensayos de Software		-	101.964
Anticipo formación de articuladores en cluster y redes		-	17.573
Anticipos para becas		60.150	-
Anticipo gastos generales del proyecto		-	5.105
Anticipo evaluación del programa, comunicación y visibilidad		-	403
		<u>5.654.517</u>	<u>1.490.260</u>
Inversiones elegibles	3.c		
Instituto Pasteur de Montevideo - Aporte CE		2.031.944	1.349.799
Polo Tecnológico de Pando - Aporte CE		1.105.510	703.533
Polo Tecnológico de Pando - Aporte Local		261.697	55.051
Centro de Ensayos de Software - Aporte CE		503.755	369.304
Centro de Ensayos de Software - Aporte Local		113.234	29.143
Formación de articuladores en cluster y redes - Aporte CE		134.010	70.392
Formación de articuladores en cluster y redes - Aporte Local		26.972	17.452
Becas - Aporte CE		18.416	-
Becas - Aporte Local		17.259	-
Gastos generales del Programa - Aporte Local		371.695	238.370
Evaluación del programa, comunicación y visibilidad - Aporte CE		65.574	32.786
Ajuste por desvalorización monetaria	7	(250.625)	(136.951)
		<u>4.399.441</u>	<u>2.728.879</u>
Total activo		<u>10.950.753</u>	<u>8.902.589</u>

Las notas 1 a 8 forman parte integral de los estados contables básicos.

El informe fechado el 21 de julio de 2011
se extiende en documento adjunto
Deloitte S.C.

Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguaya de Innovación (INNOVA)

Estado de activos y pasivos al 31 de diciembre de 2010

(en euros)

Aportes y otros pasivos	Notas	2010	2009
Aportes			
Aporte CE		6.065.574	6.000.000
Aporte local		4.195.592	2.708.591
		<u>10.261.166</u>	<u>8.708.591</u>
Otros pasivos			
Gastos generales del Programa	5	109.686	193.998
Acreedores proyecto becas		10.885	-
Acreedores proyecto formación de articuladores en cluster y redes		5.394	-
Acreedores por desembolsos iniciales pendiente de pago	3.d	563.622	-
		<u>689.587</u>	<u>193.998</u>
Total aportes y otros pasivos		<u>10.950.753</u>	<u>8.902.589</u>

Las notas 1 a 8 forman parte integral de los estados contables básicos.

El informe fechado el 21 de julio de 2011
se extiende en documento adjunto
Deloitte S.C.

Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguay (INNOVA)

Notas a los estados contables básicos al 31 de diciembre de 2010

Nota 1 - Principales características del Programa

El convenio de financiación N° DCI-ALA/2007/19040 fue firmado el 25 de febrero de 2008 entre el Estado Uruguayo, representado por el Ministerio de Economía y Finanzas y la Comunidad Europea ("CE"), para cooperar en la ejecución del Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguay de Innovación (el "Programa").

El Programa complementará el financiamiento de la estrategia nacional en el área de Investigación y Desarrollo ("I+D") para la que se cuenta con financiación múltiple (Banco Mundial y Banco Interamericano de Desarrollo); además complementará las actividades financiadas a través de los proyectos existentes PACPYMES y ENLACES.

El gobierno uruguayo ha dado prioridad al desarrollo de una política de estado en el área de innovación incluyéndola dentro de los seis pilares del Programa de desarrollo nacional. El pilar "Uruguay Innovador", punto de partida de esta estrategia sectorial, se centra en la necesidad de promover el crecimiento científico y tecnológico para dinamizar el sector productivo corrigiendo el bajo rendimiento del país en el área de Ciencia, Tecnología e Innovación ("CTI"). A partir de este objetivo estratégico este Programa actuará dentro de la línea de acción de desarrollo de innovaciones y transferencias de tecnologías al sector privado, estimulando la articulación público-privada. Para ello se fomentará la creación de clusters, consorcios y redes de investigación así como la constitución de centros tecnológicos de primer nivel en áreas estratégicas, tanto por su importancia actual, como por su relevancia prospectiva.

La institución responsable de la administración fiduciaria del Programa es la Agencia Nacional de Investigación e Innovación (la "ANII").

La ANII está encargada de la ejecución de la aplicación de Investigación y Desarrollo al proceso de Clusterización y Fortalecimiento del Capital Humano en áreas estratégicas.

A su vez la ANII administrará los fondos correspondientes al Instituto Pasteur (Puesta en Marcha de Centros Internacionales de Excelencia), del Polo Tecnológico de Pando (Creación del Parque Industrial Tecnológico de Pando) y del Centro de Ensayos de Software (Apoyo a parques y consorcios público privados tecnológicos).

El período de aplicación del convenio de financiación incluye dos fases: una de ejecución operativa de las actividades principales, la cual entró en vigencia con la firma del convenio de financiación, el día 25 de febrero de 2008, y finalizará a más tardar veinticuatro meses antes del final del periodo de aplicación; y la segunda fase de cierre en la cual se efectuarán las auditorías y la evaluación final, así como el cierre técnico y financiero de los contratos de ejecución del convenio de financiación. Esta fase comenzará a partir del día siguiente a la fecha del final de la fase de ejecución operativa y finalizará a más tardar veinticuatro meses después de esta fecha.

Nota 2 - Bases contables

2.1 Base de preparación

Para la confección de los estados contables del Programa se aplicó el criterio de lo devengado salvo para el Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados para el cual se aplicó el criterio de lo percibido.

Para la conversión de los saldos en moneda distinta al euro se aplicaron los siguientes criterios:

- Los saldos de disponible, exigible y pasivos en monedas distintas al euro existentes a fecha de cierre del ejercicio son valuados al tipo de cambio vigente a dicha fecha. Para los saldos en pesos uruguayos al 31 de diciembre de 2010 se utilizó la cotización de 1 € = \$ 26,673 (al 31 de diciembre de 2009, 1 € = \$ 28,160) y para los saldos en dólares estadounidenses al 31 de diciembre de 2010 se utilizó la cotización de 1 € = US\$ 1,327 (al 31 de diciembre de 2009, 1 € = US\$ 1,436).
- Las inversiones en moneda distintas al euro fueron convertidas aplicando el tipo de cambio interbancario comprador vigente al cierre del día anterior al de la fecha de su adquisición.
- Las diferencias de conversión resultantes fueron incluidas en el Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados y en el Estado de activos y pasivos, en el rubro "Ajuste por desvalorización monetaria".

De acuerdo con las características del Programa y a las categorías de Inversión definidas en el Convenio de financiación, en el estado de "Activos y Pasivos" se incluyen como Activos determinados conceptos que, en la elaboración de estados contables de acuerdo a Normas Internacionales de Información Financiera, se mostrarían como gastos en un Estado de resultados.

2.2 Moneda funcional

La NIC 21 establece los siguientes factores que deben ser considerados por la Dirección del Programa para determinar cuál debería ser su moneda funcional:

- La moneda en la cual se generan los fondos de las actividades de financiación,
- La moneda en que se realizan las principales ejecuciones del Programa.

Dado que una parte significativa de las transacciones están acordadas en euros, el Programa presenta sus estados contables en dicha moneda, ya que la Dirección del Programa considera que esa constituye su moneda funcional.

Nota 3 - Composición de algunos rubros contables y criterios específicos de valuación

A continuación se detallan los criterios de valuación aplicados para los principales rubros:

a) Disponibilidades

Se presentan por su valor nominal, considerando lo señalado en la Nota 2 cuando corresponde.

b) Anticipos

Los anticipos se presentan por su valor nominal, considerando lo señalado en la Nota 2 cuando corresponde.

Desembolsos iniciales pendientes de pago corresponde a los anticipos que el Programa se compromete a efectuar, los cuales figuran en los distintos contratos firmados por beneficiarios, y que a fecha de cierre no han sido efectuados.

c) **Inversiones**

Las inversiones se presentan a sus costos históricos, considerando lo señalado en la Nota 2 cuando corresponde.

Dentro de las inversiones, tenemos las siguientes categorías:

- **Instituto Pasteur de Montevideo**

El objetivo buscado es dar sustento al Instituto en su rol de centro de excelencia, fortaleciendo programas para atraer a jóvenes mediante convocatorias internacionales concursables. En este marco la inversión se ha enfocado en la adecuación edilicia y mejora en el equipamiento, así como en la contratación de personal técnico y su capacitación, entre otros rubros.

- **Polo Tecnológico de Pando**

Se busca la transformación del Polo Tecnológico de Pando en el Parque Científico Tecnológico de Pando. Esto supone pasar de ser una estructura científico – tecnológica a un lugar con presencia física de empresas.

- **Centro de Ensayos de Software**

La categoría incluye inversión en adecuación edilicia y capacitación, materiales e insumos y adquisición de equipo, con el fin de apoyar el proceso de internacionalización del Centro de Ensayos de Software para potenciar sus capacidades como articulador entre la industria y la academia.

- **Formación de articuladores en cluster y redes**

La inversión en esta categoría significa potenciar la unión de varias empresas de un solo sector, incluso públicas y privadas, para mejorar la competitividad con base en el desarrollo tecnológico y la innovación.

- **Becas**

La ejecución busca lograr incrementar la masa crítica de investigadores y tecnólogos, necesarios para dotar en forma transversal al sistema nacional de innovación de las capacidades humanas requeridas.

- **Gastos generales del Programa**

Incluye los costos de administración del Programa.

- **Evaluación del Programa, comunicación y visibilidad**

Incluye los costos asociados a la evaluación del avance logrado por el Programa, así como la ejecución invertida en dar a conocerlo al público objetivo.

d) **Pasivos**

Los pasivos se presentan por su valor nominal, considerando lo señalado en la Nota 2 cuando corresponde.

Los desembolsos iniciales pendientes de pago corresponden a las obligaciones asumidas por el Programa en los contratos firmados con los beneficiarios, aún no pagas al cierre del período.

Por dichos compromisos se reconoce un pasivo en las cuentas "Acreedores por desembolsos iniciales pendiente de pago" y un crédito en las cuentas "Desembolsos iniciales pendiente de pago".

Además el capítulo incluye el saldo con la ANII por concepto de préstamos financieros y comisiones por los servicios prestados de administración por parte de la Agencia, pasivos con proveedores por servicios de auditoría y gastos rendidos y aprobados a fecha de cierre pero que aún no fueron reembolsados por el Programa.

Nota 4 - Crédito con ANII

Corresponde a un préstamo transitorio de parte de los fondos de contraparte local disponibles para hacer un uso más eficiente de los mismos dado el entencimiento en la ejecución de algún componente del préstamo.

Nota 5 - Gastos generales del Programa

El detalle de las deudas por gastos generales del Programa es el siguiente:

	2010	2009
Comisiones a pagar ANII	104.979	191.002
Préstamos ANII	164	155
Honorarios profesionales	4.543	2.841
	109.686	193.998

Las comisiones a pagar ANII corresponden al monto devengado equivalente al 5% de los montos desembolsados por concepto de actividades de ejecución, control y seguimiento de los mismos, con cargo a contraparte local, según los distintos contratos firmados con las instituciones de las cuales se administran fondos. Estas comisiones se exponen dentro del Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados como gastos generales del Programa.

Los préstamos ANII se originan por fondos que fueron prestados transitoriamente por parte de la Agencia a la cuenta de la Comunidad Europea ("CE").

Los pasivos por honorarios profesionales existentes al cierre del ejercicio se asocian a honorarios por concepto de consultoría y auditoría de estados contables.

Nota 6 - Ajuste saldos iniciales

Corresponde a un ajuste a los saldos iniciales del efectivo recibido proveniente de contrapartida local dentro del Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados.

Nota 7 - Ajuste por desvalorización monetaria

Corresponde a la diferencia de cambio originada por el mantenimiento de saldos monetarios en pesos uruguayos y dólares estadounidenses.

Nota 8 - Aprobación de los estados contables del Programa

Los presentes estados contables fueron aprobados por el Directorio de la ANII el 20 de julio de 2011.

Información financiera complementaria

Informe sobre información financiera complementaria

Señores Directores de la
Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Hemos auditado los estados contables del Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguaya de Innovación, ejecutado por el Agencia Nacional de Investigación e Innovación ("ANII"), financiado con recursos del Convenio de financiación N° DCI-ALA/2007/19040 de la Comunidad Europea, que se adjuntan. Dichos estados contables comprenden: el Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados, el Estado de inversiones acumuladas y el Estado de activos y pasivos, correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2010, y las notas de políticas contables significativas y otras notas explicativas a los estados contables.

Nuestra auditoría fue realizada de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría emitidas por la Federación Internacional de Contadores (IFAC) y requerimientos de Auditoría Independiente emitidos por la Comunidad Europea. Estas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos y planifiquemos y realicemos nuestra auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados contables básicos y notas explicativas están libres de errores significativos.

Nuestra auditoría fue efectuada con el propósito de expresar una opinión sobre el Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados, el Estado de inversiones acumuladas y el Estado de activos y pasivos del Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguaya de Innovación correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2010 tomado en conjunto. La información financiera complementaria que se acompaña (Comparación entre inversiones presupuestadas y reales al 31 de diciembre de 2010 y la Conciliación del Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados con las inversiones del año 2010 presentadas en el Estado de inversiones acumuladas al 31 de diciembre de 2010) se presenta para propósitos de análisis adicional y no se considera necesaria para la presentación de los estados contables básicos. Hemos leído esta información y verificado que la misma sea consistente con la información incluida en los mencionados estados contables del Programa.

21 de julio de 2011


Gonzalo Silva
Socio, Deloitte S.C.



Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguaya de Innovación (INNOVA)

Comparación entre inversiones presupuestadas y reales al 31 de diciembre de 2010

(en euros)

Descripción	Recursos Presupuestados			Recursos Ejecutados			Diferencia entre Recursos ejecutados y presupuestados		
	Fondos CE	Fondos local	Total	Fondos CE	Fondos local	Total	Fondos CE	Fondos local	Total
Instituto Pasteur de Montevideo	3.030.000	-	3.030.000	2.031.944	-	2.031.944	998.056	-	998.056
Polo Tecnológico de Pando	1.756.245	394.766	2.151.011	1.105.510	261.697	1.367.207	650.735	133.069	783.804
Centro de Ensayos de Software	503.755	113.234	616.989	503.755	113.234	616.989	-	-	-
Formación de articuladores en cluster y redes	1.540.000	346.000	1.886.000	134.010	26.972	160.982	1.405.990	319.028	1.725.018
Becas	970.000	218.000	1.188.000	18.416	17.259	35.675	951.584	200.741	1.152.325
Gastos generales del Programa	-	714.000	714.000	-	371.695	371.695	-	342.305	342.305
Evaluación del programa, comunicación y visibilidad	200.000	-	200.000	65.574	-	65.574	134.426	-	134.426
Ajuste por desvalorización monetaria	-	-	-	-	(250.625)	(250.625)	-	250.625	250.625
Total	8.000.000	1.786.000	9.786.000	3.859.209	540.232	4.399.441	4.140.791	1.245.768	5.386.559

El informe fechado el 21 de julio de 2011
se extiende en documento adjunto
Deloitte S.C.

Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguaya de Innovación (INNOVA)

Conciliación del Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados con las inversiones del año 2010 presentadas en el Estado de inversiones acumuladas al 31 de diciembre de 2010

(en euros)

Categorías de inversión	EERDE	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	EI
Instituto Pasteur de Montevideo	710.776	-	(998.056)	969.425	-	-	682.145
Polo Tecnológico de Pando	1.029.950	-	(817.117)	395.790	-	-	608.623
Centro de Ensayos de Software	116.578	-	-	101.964	-	-	218.542
Formación de articuladores en cluster y redes	50.171	5.394	-	17.573	-	-	73.138
Becas	84.940	10.885	(60.150)	-	-	-	35.675
Gastos generales del Programa	212.532	109.686	-	5.105	(2.841)	(191.157)	133.325
Evaluación del programa, comunicación y visibilidad	32.385	-	-	403	-	-	32.788
Total	2.237.332	125.965	(1.875.323)	1.490.260	(2.841)	(191.157)	1.784.236

EERDE - Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados

EI - Estado de Inversiones

(1) Inversiones realizadas en el ejercicio 2010 y aún no pagadas al 31 de diciembre de 2010

(2) Anticipos efectuados en el ejercicio 2010 que se registrarán como inversión en el ejercicio 2011 al presentarse las correspondientes rendiciones

(3) Anticipos efectuados en el ejercicio 2009 rendidos en el ejercicio 2010

(4) Inversiones realizadas en ejercicio 2009 y pagas en ejercicio 2010

(5) Ajustes saldos iniciales (nota 6)

El informe fechado 21 de julio de 2011
se extiende en documento adjunto
Deloitte S.C.

Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguaya de Innovación (INNOVA)

Convenio de financiación N° DCI-ALA/2007/19040

Estados financieros correspondientes al ejercicio
finalizado el 31 de diciembre de 2010 e informe de
auditoría independiente

Sección II – Informe sobre el sistema de control interno

Informe sobre el sistema control interno

Señores Directores de la
Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)

Hemos efectuado la auditoría del Estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados, el Estado de inversiones acumuladas y el Estado de activos y pasivos, correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2010 del Programa de Apoyo a la Estrategia Nacional Uruguay de Innovación financiado con recursos del Convenio de financiación N° DCI-ALA/2007/19040 de la Comunidad Europea, ejecutado por la Agencia Nacional de Investigación e Innovación ("ANII"), y emitido nuestro correspondiente informe sobre los mismos con fecha 21 de julio de 2011.

Este informe es complementario a nuestro dictamen sobre los estados financieros mencionado en el párrafo anterior.

La Administración del Programa es responsable de establecer y mantener un sistema de control interno suficiente para mitigar los riesgos de distorsión de la información financiera y proteger los activos bajo custodia del Programa. Para cumplir con esta responsabilidad, se requieren juicios y estimaciones de la administración para evaluar los beneficios esperados y los costos relativos a las políticas y procedimientos del sistema de control interno. Los objetivos de un sistema de control interno son proveer a la administración de una seguridad razonable, pero no absoluta, de que los activos están protegidos contra pérdidas debido a usos o disposiciones no autorizadas, que las transacciones se efectúan de acuerdo con las autorizaciones de la administración y los términos del contrato y que se registran adecuadamente para permitir la preparación del estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados y el estado de inversiones acumuladas, de conformidad con las bases de contabilidad descritas en la Nota 2 a los estados financieros. Debido a limitaciones inherentes a cualquier sistema de control interno, pueden ocurrir errores o irregularidades que no sean detectados. Adicionalmente, las proyecciones de cualquier evaluación de la estructura hacia futuros períodos están sujetas al riesgo de que los procedimientos pueden volverse inadecuados debido a cambios en las condiciones o que la efectividad del diseño y operación de las políticas y procedimientos pueda deteriorarse.

Al planear y desarrollar nuestra auditoría de los estados financieros del programa, obtuvimos un entendimiento del sistema de control interno vigente por el año finalizado el 31 de diciembre de 2010. Con respecto a dicho sistema obtuvimos un entendimiento del diseño de las políticas y procedimientos relevantes y si habían sido puestas en operación y evaluamos el riesgo de control para determinar nuestros procedimientos de auditoría con el propósito de expresar una opinión sobre los estados financieros del Programa y no para proporcionar seguridad sobre el sistema de control interno y por lo tanto no la expresamos.

Nuestra consideración del sistema de control interno no necesariamente revela todos los asuntos de dicho sistema que pudieran considerarse como deficiencias significativas, y por consiguiente, no necesariamente debe revelar todas las condiciones reportables que podrían considerarse como deficiencias significativas.

Una deficiencia significativa es una condición reportable en la que el diseño u operación de uno o más elementos del sistema de control interno no reduce a un nivel relativamente bajo el riesgo de que puedan ocurrir errores o irregularidades por montos que podrían ser significativos en relación con los estados financieros del programa y no ser detectados oportunamente por los empleados durante el desarrollo normal de las funciones que les han sido asignadas.

En particular, y en lo que refiere al mencionado Programa, no observamos asuntos relacionados con la estructura de control interno y su operación que consideramos sea una deficiencia significativa conforme a la definición anterior.

21 de julio de 2011

Gonzalo Silva
Socio, Deloitte S.C.



Deloitte S.C.
Juncal 1385, Piso 11
Montevideo, 11.000
Uruguay

Tel: +598 2916 0756
Fax: +598 2916 3317

www.deloitte.com/uy